



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Девятая сессия

Буэнос-Айрес, 3-10 ноября 1998 года

Пункт 5 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

Проект доклада вспомогательного органа для консультирования  
по научным и техническим аспектам о работе его девятой сессии

Докладчик

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (Пункт 1 повестки дня) . . . . .		
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (Пункт 2 повестки дня) . . . . .		
A. Утверждение повестки дня . . . . .		
B. Организация работы . . . . .		
C. Выборы должностных лиц . . . . .		
III. ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ ВОКНТА ПЛЕНАРНЫМИ ЗАСЕДАНИЯМИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН (Пункт 3 повестки дня) . . . . .		
A. Разработка и передача технологий (решение 13/CP.1) . . . . .		
B. Мероприятия, осуществляемые совместно: рассмотрение прогресса на экспериментальном этапе (решение 5/CP.1) . . . . .		

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С.	Исследования и систематическое наблюдение (статьи 4.1 г) и 5 Конвенции) . . . . .	
Д.	Научные и методологические аспекты предложения Бразилии . . . . .	
Е.	Изменения в землепользовании и лесное хозяйство . . . . .	
Ф.	Статья 6 Киотского протокола; статья 12 Киотского протокола; статья 17 Киотского протокола . . . . .	
Г.	Воздействие одиночных проектов на выбросы в период действия обязательств . . . . .	
Н.	Вопросы, касающиеся пункта 6 решения 1/СР.3: подготовка к первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Протокола . . . . .	
IV.	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (Пункт 4 повестки дня) . . . . .	
V.	УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (Пункт 5 повестки дня) . . . . .	
<u>Приложение 1</u>		
1.	Список документов, представленных Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам на его девятой сессии . . . . .	

## **I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

(Пункт 1 повестки дня)

1. Девятая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась в Выставочном центре городского управления Буэнос-Айреса, Буэнос-Айрес, Аргентина, 3-10 ноября 1998 года.
2. Председатель ВОКНТА г-н Кок Кее Чоу (Малайзия) открыл сессию 3 ноября 1998 года. Он приветствовал всех делегатов и наблюдателей, прибывших на сессию, и поблагодарил правительство Аргентины за его радушное гостеприимство в связи с проведением у себя четвертой сессии Конференции Сторон (КС). Председатель отметил, что задача ВОКНТА на его девятой сессии определена четко: он должен попытаться добиться консенсуса среди Сторон, с тем чтобы подготовить проекты решений для их принятия КС. Председатель напомнил, что КС передала на рассмотрение ВОКНТА целый ряд пунктов, касающихся как текущей работы по осуществлению Конвенции, так и вопросов, возникающих в связи с Киотским протоколом. Он подчеркнул, что ВОКНТА должен стремиться к тому, чтобы обеспечить должное равновесие между этими двумя областями работы. Председатель отметил, что в целях своевременной подготовки проектов решений для КС по многочисленным вопросам, которые представлены на его рассмотрение, ему придется работать весьма интенсивно. Вместе с тем он выразил надежду, что делегаты справятся с этой задачей и будут работать вместе в духе сотрудничества в целях продвижения процесса осуществления Конвенции.
3. На 1-м заседании, состоявшемся 3 ноября, выступил также Председатель Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) д-р Роберт Уотсон. В своем заявлении д-р Уотсон акцентировал внимание на программе работы МГЭИК и представил информацию о положении дел с подготовкой информации, запрошенной ВОКНТА, в том числе по специальному докладу, касающемуся землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства.

## **II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 2 повестки дня)

### **A. Утверждение повестки дня**

(Пункт 2 а) повестки дня)

4. На своем 1-м заседании, состоявшемся 3 ноября, ВОКНТА рассмотрел предварительную повестку дня, содержащуюся в приложении I к документу FCCC/CP/1998/1.

5. С заявлениями по этому вопросу выступили представители двух Сторон, после чего ВОКНТА решил принять следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
  - а) утверждение повестки дня;
  - б) организация работы;
  - с) выборы президиума.
3. Вопросы, переданные ВОКНТА пленарными заседаниями Конференции Сторон.
4. Прочие вопросы.
5. Утверждение доклада.

**В. Организация работы**  
(Пункт 2 б) повестки дня)

6. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своем 1-м заседании, состоявшемся 3 ноября. На его рассмотрение было представлено предварительное расписание заседаний, содержащееся в приложении III к документу FCCC/CP/1998/1/Add.1. Председатель отметил, что это расписание следует использовать в качестве руководства по организации работы ВОКНТА, но что при этом необходимо будет проявить определенную гибкость, с тем чтобы не отстать от общих темпов работы.

7. Председатель напомнил, что КС на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся накануне, передала на рассмотрение ВОКНТА целый ряд вопросов. Некоторые из них были переданы ВОКНТА и Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) в целях их совместного рассмотрения. Председатель обратил внимание ВОКНТА на представленные ему вопросы, которые перечислены ниже:

- разработка и передача технологий (решение 13/CP.1) (пункт 4 с) повестки дня КС);
- мероприятия, осуществляемые совместно: рассмотрение прогресса на экспериментальном этапе (решение 5/CP.1) (будет рассмотрено совместно с ВОО) (пункт 4 f) повестки дня КС);
- исследования и систематическое наблюдение (статья 4.1 g) и 5 Конвенции) (пункт 4 h) i) повестки дня КС)

- научные и методологические аспекты предложения Бразилии (пункт 4 h) ii) повестки дня КС);
- изменения в землепользовании и лесное хозяйство (пункт 5 а) i) повестки дня КС);
- статья 6 Киотского протокола (будет рассмотрена совместно с ВОО) (пункт 5 а) ii) повестки дня КС);
- статья 12 Киотского протокола (будет рассмотрена совместно с ВОО) (пункт 5 а) iii) повестки дня КС);
- статья 17 Киотского протокола (будет рассмотрен совместно с ВОО) (пункт 5 а) iv) повестки дня КС);
- воздействие одиночных проектов на выбросы в период действия обязательств (пункт 5 а) v) повестки дня КС);
- вопросы, касающиеся пункта 6 решения 1/СР.3: подготовка к первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Протокола (будет рассмотрено совместно с ВОО); (пункт 5 b) повестки дня КС).

8. Председатель напомнил, что, по просьбе КС, он решил проконсультироваться с Председателем ВОО о том, должен ли ВОКНТА рассмотреть также пункт 4 е) повестки дня КС, который был передан на рассмотрение ВОО.

9. Председатель подчеркнул, что ВОКНТА должен завершить свою работу до 10 ноября, с тем чтобы он мог представить рекомендуемые проекты решений КС 11 ноября.

10. В заключение Председатель напомнил, что на своем втором пленарном заседании, состоявшемся накануне, КС приняла решение относительно участия межправительственных и неправительственных организаций в работе контактных групп (решение .../СР.4). Он отметил, что ВОКНТА будет придерживаться в своей работе этого решения.

**С. Выборы должностных лиц**  
(Пункт 2 с) повестки дня)

11. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 3 и .. ноября.

[будет дополнено позднее]

**III. ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ ВОКНТА ПЛЕНАРНЫМИ ЗАСЕДАНИЯМИ  
КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

(Пункт 3 повестки дня)

**A. Разработка и передача технологий (решение 13/СР.1)**

(Пункт 4 с) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

12. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 5-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 4 и .. ноября. На его рассмотрение были представлены следующие документы: FCCC/CP/1998/6, FCCC/CP/1998/MISC.5 и Add.1-3 и FCCC/TR/1998/1.

13. На 5-м заседании, состоявшемся 4 ноября, с заявлением выступил Председатель Инициативы по технологии в области климата (ИТК).

14. На своем 5-м заседании, состоявшемся 4 ноября, ВОКНТА решил рассмотреть этот вопрос в рамках контактной группы под руководством г-жи Ренаты Крист (Европейское сообщество) и г-жи Ванны Танунчайватана (Таиланд).

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**B. Мероприятия, осуществляемые совместно: рассмотрение прогресса  
на экспериментальном этапе (решение 5/СР.1)**

(Пункт 4 f) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

15. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 3-м и ... заседаниях, которые состоялись совместно с ВОО соответственно 3 и .. ноября. На его рассмотрение были представлены следующие документы: FCCC/CP/1998/2, FCCC/CP/1998/INF.3 и FCCC/CP/1998/MISC.7 и Add.1-2.

16. На своем совместном заседании, состоявшемся 3 ноября, Председатели ВОКНТА и ВОО просили г-жу Корнелию Кеннет-Тилен (Германия) оказать им помощь в проведении неофициальных консультаций по этому вопросу.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**С. Исследования и систематическое наблюдение (статьи 4.1 г) и 5 Конвенции)**  
(Пункт 4 h) i) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

17. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 5, 7-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 4, 5 и .. ноября. На его рассмотрение были представлены следующие документы: FCCC/CP/1998/7 и FCCC/CP/1998/MISC.2.

18. На своем 5-м заседании, состоявшемся 4 ноября, представитель Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК) представил ВОКНТА всеобъемлющий доклад об адекватности глобальных систем наблюдения, подготовленный во исполнение просьбы, содержащейся в решении 8/CP.3. В этой связи с заявлениями выступили также представители Глобальной системы наблюдения за океанами (ГСНО), Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

19. На своем 5-м заседании, состоявшемся 4 ноября, Председатель просил г-жу Сузану Барелл (Австралия), г-на Мохамеда Мхита (Объединенная Республика Танзания) оказать ему помощь в проведении неофициальных консультаций по этому вопросу.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**Д. Научные и методологические аспекты предложения Бразилии**  
(Пункт 4 h) ii) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

20. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 2-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 3 и .. ноября.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**Е. Изменения в землепользовании и лесное хозяйство**

(Пункт 5 а) i) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

21. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 1-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 3 и .. ноября. На его рассмотрение были представлены следующие документы: FCCC/CP/1998/INF.4, FCCC/CP/1998/MISC.1 и Add.1 и 2 и FCCC/CP/1998/MISC.9 и Add.1-2.

22. На своем 1-м заседании, состоявшемся 3 ноября, г-н Поль Маклонс (Южная Африка), который выполнял вместе с г-ном Мацеєм Садовским (Польша) функции сопредседателя 1-го рабочего совещания ВОКНТА по вопросам землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (Рим, 24-25 сентября 1998 года), представил ВОКНТА от имени сопредседателей доклад о результатах упомянутого рабочего совещания.

23. На 1-м заседании с заявлением выступил также представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО). Кроме того, Председатель напомнил участникам об информации, представленной Председателем МГЭИК в начале заседания о ходе работы по подготовке специального доклада о землепользовании, изменениях в землепользовании и лесном хозяйстве.

24. На 1-м заседании Председатель просил г-на Поля Маклонса и г-на Мацея Садовского оказать ему помощь в проведении неофициальных консультаций по этому подпункту.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**Ф. Статья 6 Киотского протокола**  
**Статья 12 Киотского протокола**  
**Статья 17 Киотского протокола**

(Пункты 5 а) ii)-iv) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

25. ВОКНТА рассмотрел эти вопросы на своих 4-м и ... заседаниях, которые состоялись вместе с ВОО соответственно 4 и .. ноября. На его рассмотрение были представлены следующие документы: FCCC/CP/1998/MISC.7 и Add.1-2.



26. На совместном заседании, состоявшемся 4 ноября, ВОКНТА и ВОО решили рассмотреть этот вопрос в рамках совместной контактной группы под руководством г-на Иво де Бура (Нидерланды) и г-на Жилвана Мейра Фильо (Бразилия).

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**Г. Воздействие одиночных проектов на выбросы в период действия обязательств**  
(Пункт 5 а) v) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

27. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на своих 2-м и ... заседаниях, состоявшихся соответственно 3 и .. ноября.

28. На своем 2-м заседании, состоявшемся 3 ноября, Председатель просил заместителя Председателя КС на ее четвертой сессии г-на Оле Плугмана (Дания) оказать ему помощь в проведении неофициальных консультаций по этому вопросу.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**н. Вопросы, касающиеся пункта 6 решения 1/СР.3: подготовка к первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Протокола**

(Пункт 5 b) повестки дня Конференции Сторон)

1. Ход работы

29. ВОКНТА рассмотрела этот вопрос на своих 6-м и ... заседаниях, состоявшихся совместно с ВОО соответственно 5 и .. ноября. На его рассмотрение был представлен документ FCCC/CP/1998/3.

30. На совместном заседании, состоявшемся 6 ноября, Председатели ВОКНТА и ВОО просили заместителя Председателя четвертой сессии КС г-на Эспена Рённеберга (Маршалловы Острова) оказать им помощь в проведении неофициальных консультаций по этому вопросу.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**iv. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 4 повестки дня)

31. ВОКНТА рассмотрела этот вопрос на своих 7-м и .. заседаниях, состоявшихся соответственно 5 и .. ноября.

32. Председатель отметил, что одним из вопросов, которые должны быть рассмотрены ВОКНТА в рамках этого пункта повестки дня, является вопрос, касающийся методологии подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I. По этому вопросу на рассмотрение ВОКНТА были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1998/7, FCCC/SBSTA/1998/8 и FCCC/SBSTA/1998/MISC.6 и Add.1-2.

33. С заявлением выступил представитель Центра сотрудничества ЮНЕП в городе Ризо (Дания).

34. На 7-м заседании, состоявшемся 5 ноября, одна из Сторон подняла дополнительный вопрос в рамках этого пункта повестки дня, касающийся имеющихся технологий по ограничению и сокращению выбросов гидрофторуглеродов и перфторуглеродов и взаимосвязи между Киотским протоколом и Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой.

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**v. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА**

(Пункт 5 повестки дня)

35. На своем .. заседании, состоявшемся .. ноября, ВОКНТА рассмотрел проект доклада о работе своей девятой сессии (FCCC/SBSTA/1998/L.8).

[будет дополнено позднее]

-----